



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 6 ноември 2023 г.
(OR. en)

14254/23

Междуетноститутуционално досие:
2023/0330(NLE)

PECHE 440

ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ

Относно: РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА СЪВЕТА за изменение на Решение за изпълнение 2014/170/ЕС за съставяне на списък на несътруднически трети държави в борбата с незаконния, недеклариран и нерегулиран риболов по отношение на Република Тринидад и Тобаго

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2023/... ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА СЪВЕТА

от ...

**за изменение на Решение за изпълнение 2014/170/ЕС
за съставяне на списък на несътруднически трети държави в борбата
с незаконния, недеклариран и нерегулиран риболов
по отношение на Република Тринидад и Тобаго**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1005/2008 на Съвета от 29 септември 2008 г. за създаване на система на Общността за предотвратяване, възпиране и премахване на незаконния, недеклариран и нерегулиран риболов, за изменение на регламенти (ЕИО) № 2847/93, (ЕО) № 1936/2001 и (ЕО) № 601/2004 и за отмяна на регламенти (ЕО) № 1093/94 и (ЕО) № 1447/1999¹, и по-специално член 33 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

¹ ОВ L 286, 29.10.2008 г., стр. 1.

като има предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕО) № 1005/2008 се създава система на Съюза за предотвратяване, възпиране и премахване на незаконния, недеклариран и нерегулиран (ННН) риболов.
- (2) В глава VI от Регламент (ЕО) № 1005/2008 се посочват процедурата за определяне на несътрудническите трети държави, действията, които се предприемат спрямо определените несътруднически трети държави, съставянето на списък на такива държави, заличаването от този списък, оповестяването на списъка и евентуалните извънредни мерки.
- (3) На 24 март 2014 г. Съветът прие Решение за изпълнение 2014/170/ЕС¹ за съставяне на списък на несътруднически трети държави в борбата с ННН риболов съгласно Регламент (ЕО) № 1005/2008.
- (4) В съответствие с член 32 от Регламент (ЕО) № 1005/2008, с решението си от 21 април 2016 г.², Комисията уведоми Република Тринидад и Тобаго (наричана по-нататък „Тринидад и Тобаго“) за възможността да бъде определена за държава, считана от Комисията за несътрудническа трета държава.
- (5) В решението си от 21 април 2016 г. Комисията включи информацията относно съществените факти и съображения, мотивиращи това възможно определяне.

¹ Решение за изпълнение на Съвета от 24 март 2014 г. за съставяне на списък на несътруднически трети държави в борбата с ННН риболов съгласно Регламент (ЕО) № 1005/2008 за създаване на система на Общността за предотвратяване, възпиране и премахване на незаконния, недеклариран и нерегулиран риболов (ОВ L 91, 27.3.2014 г., стр. 43).

² Решение на Комисията от 21 април 2016 г. за уведомяване на Република Тринидад и Тобаго относно възможността да бъде определена за несътрудническа трета държава в борбата с незаконния, недеклариран и нерегулиран риболов (ОВ С 144, 23.4.2016 г., стр. 14).

- (6) Тринидад и Тобаго беше уведомена за решението от 21 април 2016 г. заедно с писмо, в което беше приканена да изпълни в тясно сътрудничество с Комисията план за действие с цел отстраняване на установените недостатъци.
- (7) Със своето решение от 21 април 2016 г. Комисията започна процес на диалог с Тринидад и Тобаго.
- (8) По-специално Комисията прикани Тринидад и Тобаго да предприеме всички необходими мерки за изпълнение на действията, съдържащи се в предложения от Комисията план за действие и да извърши оценка на тези мерки.
- (9) На Тринидад и Тобаго беше дадена възможност да отговори на решението от 21 април 2016 г., както и на другата съответна информация, съобщена от Комисията, и да представи доказателства, които опровергават или допълват фактите, посочени в същото решение. На Тринидад и Тобаго беше гарантирано правото да поиска или да представи допълнителна информация.
- (10) Комисията продължи да събира и проверява цялата съответна информация. Устните и писмените коментари, представени от Тринидад и Тобаго във връзка с решението от 21 април 2016 г., бяха разгледани и взети предвид. Бяха проведени срещи между Тринидад и Тобаго и Комисията, както физически, така и виртуални, за обсъждане на съответните въпроси. На Тринидад и Тобаго редовно беше предоставяна устна и писмена информация за съображенията на Комисията.

- (11) Въз основа на получената информация Комисията определи, че проблемните области и недостатъците, посочени в решението от 21 април 2016 г., не са отчетени в достатъчна степен от Тринидад и Тобаго. Тя също така установи, че мерките, предложени в плана за действие, не са били изцяло изпълнени.
- (12) Вследствие на това Комисията прие Решение за изпълнение (ЕС) 2023/2051¹ за определяне на Тринидад и Тобаго за несътрудническа трета държава в борбата с ННН риболов.
- (13) Въз основа на извършените от Комисията разследвания и процеса на диалог, включително двустранната кореспонденция и проведените срещи, както и мотивите, на които се основават решението от 21 април 2016 г. и Решение за изпълнение (ЕС) 2023/2051, е целесъобразно Тринидад и Тобаго да бъде включена в списъка на несътрудническите трети държави в борбата с ННН риболов.
- (14) В решението от 21 април 2016 г. Комисията анализира задълженията на Тринидад и Тобаго и извърши оценка на нейното изпълнение на международните ѝ задължения като държава на знамето, пристанищна държава, крайбрежна държава или държава на пазара. За целите на този преглед Комисията взе предвид критериите, посочени в член 31, параграфи 4—7 от Регламент (ЕО) № 1005/2008 .
- (15) Комисията извърши преглед на изпълнението на задълженията от страна на Тринидад и Тобаго съгласно констатациите в решението от 21 април 2016 г. и като взе предвид съответната информация, предоставена от Тринидад и Тобаго, предложения план за действие, както и предприетите мерки за коригиране на положението.

¹ Решение за изпълнение (ЕС) 2023/2051 на Комисията от 25 септември 2023 г. за определяне на Тринидад и Тобаго за несътрудническа държава в борбата с незаконния, недеклаиран и нерегулиран риболов (ОВ L 236, 26.9.2023 г., стр. 26).

- (16) Основните недостатъци, установени от Комисията, се отнасяха до няколко случая на неизпълнение на задължения съгласно международното право — по-конкретно във връзка с приемането на подходяща и актуализирана правна уредба, липсата на ефективно и подходящо наблюдение на риболовните кораби, плаващи под знамето на Тринидад и Тобаго, и липсата на риболовни инспекции в пристанищата. В по-общ план установените недостатъци са свързани с неизпълнение на задълженията, съдържащи се в Конвенцията на ООН по морско право и на Споразумението за прилагане на част XI от него (UNCLOS)¹, Споразумението за прилагане на разпоредбите от Конвенцията на Организацията на обединените нации по морско право от 10 декември 1982 г., свързани с опазването и управлението на трансгранично преминаващите и далекомигриращи рибни запаси (UNFSA)², и Споразумението за мерките на пристанищната държава за предотвратяване, възпиране и премахване на незаконния, недеклариран и нерегулиран риболов (PSMA)³.
- (17) Поради това в Решение за изпълнение (ЕС) 2023/2051 Комисията определи Тринидад и Тобаго за несътрудническа трета държава съгласно Регламент (ЕО) № 1005/2008 .
- (18) Няма доказателства, които да потвърждават, че неизпълнението на международните задължения на Тринидад и Тобаго съгласно международното право се дължи на нейните ограничения като развиваща се страна.
- (19) Въз основа на решението от 21 април 2016 г., Решение за изпълнение (ЕС) 2023/2051 , както и проведения с Комисията процес на диалог с Тринидад и Тобаго и резултата от него, беше установено, че действията, предприети от Тринидад и Тобаго по отношение на нейните задължения като държава на знамето, не са достатъчни за спазването на членове 94, 117, 118 и 119 от Конвенцията на ООН по морско право, членове 18, 19 и 23 от Споразумението на ООН за рибните запаси и членове 6, 7, 8, 9 и 12 от Споразумението за мерките на пристанищната държава.

¹ ОВ L 179, 23.6.1998 г., стр. 3.

² ОВ L 189, 3.7.1998 г., стр. 17.

³ ОВ L 191, 22.7.2011 г., стр. 3.

- (20) Следователно Тринидад и Тобаго не е изпълнила своите задължения съгласно международното право като държава на знамето да предприема действия за предотвратяване, възпиране и премахване на ННН риболов.
- (21) С оглед на направените заключения по отношение на Тринидад и Тобаго, в съответствие с член 33 от Регламент (ЕО) № 1005/2008 посочената държава следва да бъде добавена в списъка на несътрудническите трети държави, съставен с Решение за изпълнение 2014/170/ЕС. Поради това посоченото решение за изпълнение следва да бъде съответно изменено.
- (22) Включването на Тринидад и Тобаго в списъка на несътрудническите държави в борбата срещу ННН риболов води до прилагането на мерките, предвидени в член 38 от Регламент (ЕО) № 1005/2008 . Съгласно член 38, точка 1 от същия регламент се предвижда забрана на вноса на рибни продукти, уловени от кораби, плаващи под знамето на несътруднически държави. В случая с Тринидад и Тобаго тази забрана следва да обхваща всички запаси и видове, определени в член 2, точка 8 от Регламент (ЕО) № 1005/2008 , тъй като липсата на подходящи мерки, приети във връзка с ННН риболов, която води до определянето на Тринидад и Тобаго за несътрудническа трета държава, не се ограничава до даден запас или вид.
- (23) Следва да се отбележи, че ННН риболов, *inter alia*, намалява рибните запаси, унищожава морските местообитания, пречи на опазването и устойчивото използване на морските ресурси, нарушава конкуренцията, застрашава продоволствената сигурност, поставя спазващите правилата рибари в неизгодно положение и отслабва крайбрежните общности. Предвид обхвата на проблемите, свързани с ННН риболов, се налага Съюзът да приложи своевременно мерките по отношение на Тринидад и Тобаго като несътрудническа трета държава. Поради това настоящото решение следва да влезе в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

- (24) Ако Тринидад и Тобаго докаже, че положението, дало основание за включването ѝ в списъка, е коригирано, Съветът, като действа с квалифицирано мнозинство по предложение на Комисията, трябва да заличи Тринидад и Тобаго от списъка на несътрудническите трети държави в съответствие с член 34, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1005/2008 . При всяко такова решение за заличаване следва да се отчита и дали Тринидад и Тобаго е предприела конкретни мерки, които могат да доведат до трайно подобряване на положението,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Република Тринидад и Тобаго се добавя в приложението към Решение за изпълнение 2014/170/ЕС.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в ... на

За Съвета

Председател
